

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 8 (1980)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Revin-revin = Reviens-reviens  
**Autor:** Jordan, E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-239516>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE PATOIS A LA RADIO



Dès et y compris le samedi 26 juillet 1980, l'émission intitulée autrefois "UN TRESOR NATIONAL : NOS PATOIS" est placée sous la responsabilité de M. Daniel Perret, alias Théodule. Vous avez pu vous rendre compte que la formule est fort nouvelle. Vous plaît-elle ? Ne vous plaît-elle pas ?

Vous pouvez formuler vos remarques, désirs, suggestions à Madame M.-Cl. Leburgue, sous l'autorité directe de qui l'émission est placée.

Adresse : Maison de la Radio, 1010 Lausanne.

Vous voudrez bien envoyer un double de votre lettre à la présidente des Patoisants romands : Madame Jeanne Piégay, rue des Chênes 16 - 2800 Delémont.

Quant à la collection des enregistrements diffusés, constituant les Archives Sonores des Patois, le soussigné en est toujours le gardien bénévole. Il a remis un projet de statut de cette charge à M. Paul Valloton, directeur de la coordination des programmes radio. Dès que ce statut aura été adopté par la Direction de la Radio et le Conseil des Patoisants Romands, un nouvel archiviste, à demeure à la Radio, pourra être désigné, qui se portera responsable de ces précieux documents témoins du patrimoine linguistique romand.



*Paul Burnet*

---

### REVIN – REVIN

*Revin dein ton bf payf  
Que t'a lessi  
Po onna tsermalafre;  
Revin dein ta campagne  
Yô ta terra t'attein  
Po l'ein sénâ d'on bi blyâ  
Que t'è bâillera ton pan  
Pô l'ou leindêman,  
Revin dein noutrô bi payf  
Yô la terra baille bin;  
Et lè z'osi atteindan  
Pô égrenâ s't'on bf  
Z'épi de blyâ dorâ.*

### REVIENS – REVIENS

Reviens dans ton beau pays  
Que tu as quitté  
Par chagrin d'amour  
Reviens dans ta campagne  
Où tes terres t'attendent  
Pour y semer du beau blé  
Qui donnera ton pain  
Pour le lendemain  
Reviens dans notre beau pays  
Où la terre prospère  
Et les oiseaux attendent  
Pour égrener ces  
Beaux épis de blé doré.

*E. Jordan*